



# СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС GB.СН01.Н06906

Срок действия с 21.03.2011

по 20.04.2012

№ 0349277

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ РОСС СН.0001.11СН01

СЖС СОСЬЕТЕ ЖЕНЕРАЛЬ ДЕ СЮРВЕЙЯНС С.А.  
(SGS SOCIETE GENERALE DE SURVEILLANCE S.A.)  
1, плас де Альп, П.О.Вокс 2152, 1211 Женева, Швейцария  
115114, г.Москва, Летниковская ул., д.10, стр.1.  
Тел. (495) 775 44 55, факс (495) 775 44 50

## ПРОДУКЦИЯ

Масло смазочные белые торговой марки SHELL ONDINA  
909/913/917/919/927/929/933/934/941 для промышленного применения

код ОК 005 (ОКП):

02 5392

СЕРИЙНЫЙ ВЫПУСК

## СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ

ГОСТ 3164-78 п.1.2

код ТН ВЭД России:

2 7 1 0 1 9 8 5 0 0

## ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Шелл Любрикантс / Shell Lubricants  
Shell Lubricants Centre, Stanlow, Ellesmere Port, CH65 4FS, Великобритания  
тел. +44(0)1513501839, факс +44(0)1513501685  
(список заводов-изготовителей см. приложение 0420055-0420057)

## СЕРТИФИКАТ ВЫДАН

ООО "ШЕЛЛ НЕФТЬ", ул.Смольная 24 Д, 125445 Москва, Россия  
тел. + 7 495 2586900, факс + 7 495 2586920

## НА ОСНОВАНИИ

Протокол испытаний № 332/к от 11.03.2011, выдан ИЛ нефтепродуктов ООО "ПТК-Терминал" (192102 С-Петербург, ул. Салова 346) РОСС RU.0001.22НП11.  
Санитарно-эпидемиологические заключения № 77.01.12.249.П.040811.06.07 от 05.06.2007 до 1.06.2011, 77.01.12.025.П.041525.06.07 от 07.06.2007 до 05.06.2012, выданы Управлением федеральной службы Роспотребнадзора по г. Москве. Сертификаты системы качества ИСО 9001:2008 № 062036 QM08, выдан DQG; 2000-SKM-AQ-1001, выдан Det Norske Veritas

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Схема сертификации 3  
Маркировка знаком добровольной сертификации наносится этикетку изделия.



Руководитель органа

М.П.

Эксперт

подпись

подпись

Н. Пихман

инициалы, фамилия

Л. Лившиц

инициалы, фамилия

Сертификат не применяется при обязательной сертификации

# СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

№ 0420055

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС GB.СН01.Н06906

Перечень конкретной продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД России		

025392  
2710198500

SHELL ONDINA  
909/913/917/919/927/929/933/934/941

Продукция изготовлена по технологии, документации и под контролем в соответствии с единой системой качества фирмы SHELL LUBRICANTS на заводах в следующих странах:

- Shell Austria GmbH, Lobgrundstrasse 3, 1220 Vienna, Австрия
- Shell Aviation Ltd, 1511 Jefferson Str. Sulfur Springs, Великобритания
- Shell UK Oil Products Ltd, Shell Lubricants Center, Oil Sites Road, Stanlow, Ellesmere Port, CH65 4FS, Великобритания
- Shell Canada Products, 250 Laurier Boulevard, Brockville, Ontario K6V 5V7, Канада
- Shell Lubricants Switzerland AG, Steigerhubelstrasse 8, 3000 Bern 5, Швейцария
- Shell Ghent Grease Plant, PANTSERSCHIPSTRAAT 108, 9000 Gent, Бельгия
- Shell Oil Products-Pennzoil Place, 700 Milam, Houston, TX 77002, США
- Shell Svenska AB, Gustavslundsvägen 18, 16780, Bromma, Швеция
- Nuco S.A. 66 av. des Champs-Élysées BP 414, 75366 Paris Cedex 8, Франция
- Croda Application Chemicals Ltd, Churchill Riad, Doncaster South Yorkshire, DN1 2TH, Великобритания
- Shell Espana SA Tarragona Plant, Apartado de Correos 1013, 43080 Tarragona, Испания
- Shell&Turcas Petrol A.S., Shell Derince Tesisleri Deniz Mah., PO Yani 41001, Derince-Kocaeli, Турция
- Shell Chemicals Europe B.V. Chemieweg 25, 4782 SJ Moerdijk, Нидерланды
- BASF Aktiengesellschaft Performance Polymers, Kennedyallee 93, 60596 Frankfurt, Германия
- Shell Chemicals UK Ltd, Heronbringe House Chester Business Park, Chester CH4 9QA, Великобритания
- Shell Italia S.p.A, via per Abbiategrasso, 20080 Cisliano, Италия



Руководитель органа

*Recess*  
подпись

Н. Пихлман  
инициалы, фамилия

Эксперт

*divchits*  
подпись

Л. Лившиц  
инициалы, фамилия

**СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ**

№ **0420056**

**ПРИЛОЖЕНИЕ**

К сертификату соответствия № **РОСС GB.СН01.Н06906**

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется  
 действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД России		

- Kemetyl Nederland B.V. P.O. Box 1, 3760 AA Industrieweg 30, 3762 EK Soest, Нидерланды
- Kemetyl Polska Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 162, 02-342 Warszawa, Польша
- Unitor Chemicals AS, Kirkeveien 614, N-3143, Kjøpmannskjer, Норвегия
- Aerosan AG Obererlen 8752 Nafels, Швейцария
- Hankook Shell Oil Co., Ltd Seodaemun-gu, Seoul & Nam-gu, Busan, Корея
- Shell Deutschland Oil GmbH, Worthdamm 32/50, D-20457 Hamburg, Германия
- Shell Macron GmbH, Gieselherstrasse 57, 44319, Dortmund, Германия
- Societe des Lubrifiants de Nanterre S.A.S. 171 avenue Jules Quentin FR 92000 Nanterre, Франция
- Cognis UK Ltd. Charleston Road, Hardley, Hythe, Southampton SO45 3ZG, Великобритания
- Axel Christiernsson AB, Strandvagen 10, 449 41 Nol, Швеция
- Axel Christiernsson BV, 1 Februariweg 13, 4794 SM Heijningen, Нидерланды
- Christol Grease SAS, 46 rue de Goise, BP 8821, 79028 NIORT CEDEX 9, Франция
- Shell Oil Products U.S. Houston Lubricants Plant 780 Clinton Drive Galena Park, TX, США
- Tsing Yi Luboil Plant (SHELL HONG KONG LIMITED), Shell Tsing Yi Installation, Sai Tso Wan Road, Tsing Yi, Hong Kong, Китай
- Showa Shell Sekiyu K.K., Daiba Frontier Building, 2-3-2 Daiba, Minato-Ku, Tokyo 135-8074, Япония
- Nippon Grease Co., Ltd., Osaka-Shi, Osaka-Fu, Япония
- Cognis Corporation, 4900 Este Avenue, Bldg. 106, Cincinnati, OH 45232, США
- Anderol, a division of Chemtura Corporation, 215 Merry Lane, East Hanover, NJ 07936, США
- Perma-tec GmbH&Co KG, Hammelburger Strasse 21, D-97717 Euerdorf, Германия
- Schaeffer Manufacturing Company, 102 Barton Street, St. Louis, MO 63104, США
- Shrieve Products International Ltd., Suite 21, 70 Churchill



Руководитель органа \_\_\_\_\_

*Лившиц*  
подпись

Н. Пихляман  
инициалы, фамилия

Эксперт \_\_\_\_\_

*Лившиц*  
подпись

Л. Лившиц  
инициалы, фамилия

**СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ**

№ 0420057

**ПРИЛОЖЕНИЕ**

К сертификату соответствия № **РОСС GB.СН01.Н06906**

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется  
действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД России		

- Square, Kings Hill, West Malling, Kent ME 19 4YU, Великобритания
- FUCHS LUBRITECH (UK) LTD, 8 Eley Road, London, N18 3DB, Великобритания
- HAYMAN LIMITED, Eastways Park, Witham, Essex, CM8 3YE, Великобритания
- Chemtool Incorporated, 8200 Ridgefield Road, P.O.Box 538, Crystal Lake, IL 60039, США
- DE OLIJEBRON B.V. Merwedeweg 17, 3336 LG A/VIJNDRECHT, Нидерланды



Руководитель органа

*[Handwritten signature]*  
подпись

Н. Пизман  
инициалы, фамилия

Эксперт

*[Handwritten signature]*  
подпись

Л. Лившиц  
инициалы, фамилия